



www.adinoel.com

Democracia

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: COPIAR TEXTO (COPIEM O TEXTO ABAIXO)

El mecanismo fundamental de participación de la ciudadanía es el sufragio universal, libre y secreto, a través del cual se eligen a los dirigentes o representantes para un período determinado. Las elecciones se llevan a cabo por los sistemas de mayoría, representación proporcional o la combinación de ambos.

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MARCAR PALAVRAS

Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Vocês devem olhar para o texto e marcar todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: LEITURA E TRADUÇÃO

Democracia

La democracia es una forma de gobierno del Estado donde el poder es ejercido por el pueblo, mediante mecanismos legítimos de participación en la toma de decisiones políticas.

Etimológicamente, la palabra proviene del griego δημοκρατία (democratía), que se compone de los términos δῆμος (démos), que significa 'pueblo', y κράτος (krátos), que significa 'poder'. Así, la democracia es el gobierno del pueblo.

El término democracia es extensivo a las comunidades o grupos organizados donde todos los individuos participan en la toma de decisiones de manera participativa y horizontal.

El mecanismo fundamental de participación de la ciudadanía es el sufragio universal, libre y secreto, a través del cual se eligen a los dirigentes o representantes para un período determinado. Las elecciones se llevan a cabo por los sistemas de mayoría, representación proporcional o la combinación de ambos.

Sin embargo, la existencia de elecciones no es indicador suficiente para afirmar que un gobierno o régimen es democrático. Se hace necesario que se conjuguen otras características. Revisemos algunas de ellas.

Características de la democracia



www.adinoel.com

La democracia puede ser entendida como una doctrina política y una forma de organización social. Entre muchas de sus características, podemos mencionar las siguientes:

- Respeto por los derechos humanos consagrados por la Organización de las Naciones Unidas;
- Libertad individual;
- Libertad para la asociación y beligerancia política;
- Presencia de múltiples partidos políticos;
- Distribución del poder en diferentes actores sociales;
- Sufragio universal, libre y secreto;
- Representatividad;
- Alternancia en el poder;
- Libertad de prensa y opinión;
- Igualdad ante la ley;
- Limitación del poder de los gobernantes;
- Apego al Estado de derecho consagrado en una Constitución, Carta Magna o Ley Suprema.

Puede adaptarse a diferentes modalidades de organización gubernamental. Por ejemplo:

sistema republicano: en el que el liderazgo recae sobre un presidente.

monarquías parlamentarias: en las que existe la figura del primer ministro, con atribuciones semejantes a las del presidente.

Fonte: <https://www.significados.com/democracia/> (adaptado)

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MONTAR VOCABULÁRIO

Na tarefa de montar vocabulário, os alunos deverão levar para o caderno todas as palavras que não conseguiram entender no momento da leitura e tradução. A seguir, procurem o significado dessas palavras no dicionário.



www.adinoel.com

TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Democracia

Democracia

La democracia es una forma de gobierno del Estado donde el poder es ejercido por el pueblo, mediante mecanismos legítimos de participación en la toma de decisiones políticas.

A democracia é uma forma de governo do Estado na qual o poder é exercido pelo povo, mediante mecanismos legítimos de participação na tomada de decisões políticas.

Etimológicamente, la palabra proviene del griego δημοκρατία (democratía), que se compone de los términos δῆμος (démos), que significa 'pueblo', y κράτος (krátos), que significa 'poder'. Así, la democracia es el gobierno del pueblo.

Etimologicamente, a palavra provém do grego δημοκρατία (democratía), que se compõe dos termos δῆμος (démos), que significa 'povo', e κράτος (krátos), que significa 'poder'. Assim, a democracia é o governo do povo.

El término democracia es extensivo a las comunidades o grupos organizados donde todos los individuos participan en la toma de decisiones de manera participativa y horizontal.

O termo democracia é extensivo às comunidades ou grupos organizados nos quais todos os indivíduos participam na tomada de decisões de maneira participativa e horizontal.

El mecanismo fundamental de participación de la ciudadanía es el sufragio universal, libre y secreto, a través del cual se eligen a los dirigentes o representantes para un período determinado. Las elecciones se llevan a cabo por los sistemas de mayoría, representación proporcional o la combinación de ambos.

O mecanismo fundamental de participação da cidadania é o sufrágio universal, livre e secreto, por meio do qual são eleitos os dirigentes ou representantes para um período determinado. As eleições se realizam pelos sistemas de maioria, representação proporcional ou a combinação de ambos.



www.adinoel.com

Sin embargo, la existencia de elecciones no es indicador suficiente para afirmar que un gobierno o régimen es democrático. Se hace necesario que se conjuguen otras características. Revisemos algunas de ellas.

Entretanto, a existência de eleições não é indicador suficiente para afirmar que um governo ou regime é democrático. Se faz necessário que se conjuguem outras características. Revisemos algumas delas.

Características de la democracia

Características da democracia

La democracia puede ser entendida como una doctrina política y una forma de organización social. Entre muchas de sus características, podemos mencionar las siguientes:

A democracia pode ser entendida como uma doutrina política e uma forma de organização social. Entre muitas de suas características, podemos mencionar as seguintes:

-Respeto por los derechos humanos consagrados por la Organización de las Nacionales Unidas;

-Respeito pelos direitos humanos consagrados pela Organização das Nações Unidas;

-Libertad individual;

-Liberdade individual;

-Libertad para la asociación y beligerancia política;

-Liberdade para a associação e beligerância (disputa) política;

-Presencia de múltiples partidos políticos;



www.adinoel.com

-Presença de múltiplos partidos políticos;

-Distribución del poder en diferentes actores sociales;

-Distribuição do poder em diferentes atores sociais;

-Sufragio universal, libre y secreto;

-Sufrágio universal, livre e secreto;

-Representatividad;

-Representatividade;

-Alternancia en el poder;

-Alternância no poder;

-Libertad de prensa y opinión;

-Liberdade de imprensa e opinião;

-Igualdad ante la ley;

-Igualdade diante da lei;

-Limitación del poder de los gobernantes;

-Limitação do poder dos governantes;



www.adinoel.com

-Apego al Estado de derecho consagrado en una Constitución, Carta Magna o Ley Suprema.

-Apego ao Estado de direito consagrado em uma Constituição, Carta Magna ou Lei Suprema.

Puede adaptarse a diferentes modalidades de organización gubernamental. Por ejemplo:

Pode se adaptar a diferentes modalidades de organização governamental. Por exemplo:

-sistema republicano: en el que el liderazgo recae sobre un presidente.

-sistema republicano: no qual a liderança recai sobre um presidente.

-monarquías parlamentarias: en las que existe la figura del primer ministro, con atribuciones semejantes a las del presidente.

-monarquia parlamentárias: nas quais existe a figura do primeiro ministro, com atribuições semelhantes às do presidente.